

**CONTRATTO DI SERVIZI PER LA REALIZZAZIONE DEL PIANO DI RILANCIO DEL  
TURISMO BRESCIANO POST COVID-19 - ATTIVITÀ 2022.**

Tra le parti:

**Camera di Commercio Industria, Artigianato e Agricoltura di Brescia,** di seguito indicata per brevità anche come "Camera di Commercio", con sede in Brescia, Via Einaudi n. 23, partita I.V.A. 00859790172, C.F. 80013870177, in persona di Massimo Ziletti, C.F. ZLTMSM64M22B157V, nato a Brescia il 22/08/1964, che agisce nel presente atto in nome, per conto e nell'interesse di Camera di Commercio, quale Dirigente dell'Area Amministrativa e rappresentante negoziale della stessa,

e

**Visit Brescia Scrl,** di seguito indicata per brevità come "Visit Brescia" o "la propria Società in house", con sede in Brescia, Via Einaudi n. 23, C.F. e partita I.V.A. 02403340983, in persona del sig. Marco Polettini, C.F. PLTMRC58B05D284F, nato a Desenzano del Garda (Bs) il 05/02/1958, che agisce nel presente atto in nome, per conto di Visit Brescia, quale Legale Rappresentante della stessa;

**premessso che**

- Visit Brescia è una società consortile partecipata in via maggioritaria dalla Camera di Commercio, che svolge attività di promozione del territorio e per la quale è stata presentata domanda di iscrizione nell'Elenco delle amministrazioni aggiudicatarie e degli enti aggiudicatori che operano mediante affidamenti diretti nei confronti di proprie società *in house* ai sensi dell'art. 192 del D.Lgs. n. 50/2016 (protocollo n. 0045297 del 17/06/2020);
- nel bilancio 2022 al conto 330004, linea 004 "azioni ed interventi per la promozione del territorio", punto 7 - anno 2022, progetto 3 "Azioni di promozione e commercializzazione del turismo bresciano in



**CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA - BRESCIA**

Italia e nel mondo - Bresciatourism", è previsto uno stanziamento per la realizzazione dell'iniziativa;

- con determinazione n. \_\_\_ del \_\_\_ sono stati affidati a Visit Brescia i servizi per l'attuazione del predetto progetto;  
tutto ciò premesso,

**si stipula quanto segue**

**Art. 1 - Oggetto e descrizione dei servizi** - Oggetto del presente contratto di servizi è la realizzazione da parte di Visit Brescia dei servizi previsti nell'allegato 1 "Piano di rilancio del turismo bresciano post covid-19 - attività 2022", che costituisce parte integrante del presente contratto.

I servizi affidati alla propria società in house consistono nel piano di attività descritto nell'allegato 1 al presente contratto.

Il Piano di rilancio del turismo bresciano post covid-19 - attività 2022 - prevede un budget complessivo pari ad € 626.065,57 (IVA esclusa), come indicato nell'allegato 1 al presente contratto.

L'importo oggetto dell'affidamento è pari ad € 586.065,57 (IVA compresa).

**Art. 2 - Norme regolatrici del servizio** - Il servizio deve essere svolto con l'osservanza di quanto previsto:

a) dal presente atto e suoi allegati;

b) dal Codice Civile e dalle altre disposizioni normative già emanate in materia di contratti di diritto privato, per quanto non regolato dal presente atto.

**ART. 3 - Durata e termini di esecuzione** - I servizi saranno realizzati e accompagnati da rendicontazione, secondo le seguenti tempistiche:

Termine	Descrizione dell'attività rendicontata
01/08/22	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ufficio stampa nazionale: redazione e diffusione mensile di comunicati stampa per magazine di settore, riviste on-line e principali portali di turismo sul mercato Italia. Educational tour ed assistenze a giornalisti italiani;</li> <li>• Azioni di comarketing territoriale in occasione di eventi sul territorio bresciano;</li> <li>• Destination marketing: promozione multicanale della provincia di Brescia e dei suoi prodotti turistici - ACCONTO;</li> <li>• Creazione di contenuti informativo-promozionali, servizi di hosting, copywriting e di traduzione multilingua per attività offline e online - ACCONTO;</li> <li>• Studi e ricerche: anizzazione/partecipazione/interventi a eventi di divulgazione scientifica di dati, trend e best practice sui temi del turismo - ACCONTO.</li> </ul>
01/10/22	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ufficio stampa nazionale: redazione e diffusione mensile di comunicati stampa per magazine di settore, riviste on-line e principali portali di turismo sul mercato Italia. Educational tour ed assistenze a giornalisti italiani;</li> <li>• Azioni di comarketing territoriale in occasione di eventi sul territorio bresciano;</li> <li>• Destination marketing: promozione multicanale della provincia di Brescia e dei suoi prodotti turistici - ACCONTO;</li> <li>• Promozione della fiera FUTURA Expo: Economia per l'Ambiente e supporto all'organizzazione del padiglione turismo - ACCONTO;</li> <li>• Organizzazione eventi di promo-commercializzazione in Europa - ACCONTO;</li> <li>• Creazione di contenuti informativo-promozionali, servizi di hosting, copywriting e di traduzione multilingua per attività offline e online - ACCONTO.</li> </ul>
30/11/22	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ufficio stampa nazionale: redazione e diffusione mensile di comunicati stampa per magazine di settore, riviste on-line e principali portali di turismo sul mercato Italia. Educational tour ed assistenze a giornalisti italiani;</li> <li>• Azioni di comarketing territoriale in occasione di eventi sul territorio bresciano;</li> <li>• Destination marketing: promozione multicanale della provincia di Brescia e dei suoi prodotti turistici - ACCONTO;</li> <li>• Organizzazione eventi di promo-commercializzazione in Europa - SALDO;</li> <li>• Promozione della fiera FUTURA Expo: Economia per l'Ambiente e supporto all'organizzazione del padiglione turismo - SALDO;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Creazione di contenuti informativo-promozionali, servizi di hosting, copywriting e di traduzione multilingua per attività offline e online - ACCONTO;</li> <li>• Studi e ricerche: organizzazione/partecipazione/interventi a eventi di divulgazione scientifica di dati, trend e best practice sui temi del turismo - ACCONTO.</li> </ul>
07/02/23	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ufficio stampa nazionale: redazione e diffusione mensile di comunicati stampa per magazine di settore, riviste on-line e principali portali di turismo sul mercato Italia. Educational tour ed assistenze a giornalisti italiani;</li> <li>• Azioni di comarketing territoriale in occasione di eventi sul territorio bresciano;</li> <li>• Destination marketing: promozione multicanale della provincia di Brescia e dei suoi prodotti turistici - SALDO;</li> <li>• Creazione di contenuti informativo-promozionali, servizi di hosting, copywriting e di traduzione multilingua per attività offline e online - SALDO;</li> <li>• Studi e ricerche: organizzazione/partecipazione/interventi a eventi di divulgazione scientifica di dati, trend e best practice sui temi del turismo - SALDO.</li> </ul>

**Art. 4 - Corrispettivo** - Visit Brescia assume l'obbligo di eseguire i servizi richiesti al costo complessivo massimo per il 2022 di € 586.065,57 (IVA esclusa), che verrà riconosciuto, previa approvazione della rendicontazione, nelle quattro fasi previste nell'art. 3, secondo il seguente riparto (allegato 2 al presente contratto):

- € 146.565,57 (IVA esclusa) entro il 1 agosto 2022;
- € 146.500,00 (IVA esclusa) entro il 1 ottobre 2022;
- € 146.500,00 (IVA esclusa) entro il 30 novembre 2022;
- € 146.500,00 (IVA esclusa) entro il 7 febbraio 2023.

**Art. 5 - Fatturazione** - Visit Brescia procederà alla fatturazione dell'importo relativo ad ogni fase fino a raggiungere l'importo complessivo di cui all'art. 4).

Il pagamento delle fatture avrà luogo entro 60 (sessanta) gg. dalla data di ricezione della fattura, secondo quanto previsto dagli artt. 15 e 55 del D.P.R. n. 254/2005, e dall'art. 4 commi 1,

2 e 4 del D. Lgs. 231/2002 e successive modificazioni, mediante bonifico bancario (codice univoco per la fatturazione elettronica: HCZBEG).

**Art. 6 - D.U.V.R.I. Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze** - Per la tipologia del servizio oggetto del contratto non si rilevano interferenze per cui si renda necessario gestire i rischi conseguenti.

**Art. 7 - Collaudo** - Il Dirigente camerale responsabile o suo delegato, alla presentazione delle fatture, procederà alla verifica della regolare esecuzione del servizio.

**Art. 8 - Responsabilità** - Visit Brescia dichiara di assumere in proprio ogni responsabilità in caso di infortuni o di danni eventualmente arrecati alle persone o alle cose, tanto della Camera che di terzi, in dipendenza di manchevolezze o trascuratezze nell'esecuzione delle prestazioni oggetto del presente atto.

**Art. 9 - Obblighi di riservatezza** - Visit Brescia ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni, ivi comprese quelle che transitano per le apparecchiature di elaborazione dati, di cui venga in possesso e, comunque, a conoscenza, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma e di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione del Contratto, e comunque per i cinque anni successivi alla cessazione di efficacia del rapporto contrattuale. L'obbligo di cui al precedente comma sussiste, altresì, relativamente a tutto il materiale originario o predisposto in esecuzione del Contratto; tale obbligo non concerne i dati che siano o divengano di pubblico dominio. Visit Brescia è responsabile per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e collaboratori, nonché dei propri

eventuali fornitori e dei dipendenti, consulenti e collaboratori di questi ultimi, degli obblighi di segretezza anzidetti. In caso di inosservanza degli obblighi di riservatezza, la Camera ha la facoltà di dichiarare risolto di diritto il Contratto, fermo restando che Visit Brescia sarà tenuta a risarcire tutti i danni che dovessero derivare alla Camera.

**Art. 10 - Dati personali** - Informativa ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 e della normativa vigente in materia di trattamento dei dati personali. Con riferimento ai dati personali conferiti per la sottoscrizione del presente contratto, si forniscono le seguenti informazioni:

- Titolare del trattamento è la Camera di Commercio di Brescia - Via Einaudi, 23 - 25121;
- Presso l'Ente opera il Responsabile della protezione dei dati, designato ai sensi dell'art. 37 del Regolamento (UE) 2016/679, da contattare all'indirizzo mail: franco.pozzoli@lom.camcom.it;
- Finalità del trattamento: i dati forniti sono trattati per le finalità di esecuzione del presente contratto ai sensi dell'articolo 6 comma 1 lettera b) del Regolamento UE 2016/679, nonché per gli eventuali ulteriori adempimenti previsti per legge;
- Modalità di trattamento: il trattamento sarà svolto in forma automatizzata e/o manuale, nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 32 del Regolamento UE 2016/679 e dalla normativa nazionale vigente in materia di misure di sicurezza, ad opera di soggetti appositamente autorizzati ed in ottemperanza a quanto previsto dall'articolo 29 del predetto Regolamento;
- Diritti dell'interessato: in ogni momento, l'interessato potrà esercitare i diritti previsti dalla normativa nazionale vigente e dagli articoli da 15 a 22 del Regolamento UE n. 2016/679.

**Art. 11 - Controversie** - Per la definizione di qualsiasi

controversia inerente l'interpretazione, l'esecuzione e/o  
risoluzione del contratto è competente il Giudice ordinario del  
Foro di Brescia.

Letto, confermato e sottoscritto.

Brescia,

**Camera Di Commercio Di Brescia**

IL DIRIGENTE  
DELL'AREA AMMINISTRATIVA  
(Massimo Ziletti)

Firma digitale ai sensi dell'art. 24 del  
d.lgs. 7 marzo 2005, n. 82  
"Codice dell'amministrazione digitale"

**Visit Brescia Srl**

IL LEGALE RAPPRESENTANTE  
(Marco Polettini)

Firma digitale ai sensi dell'art. 24 del  
d.lgs. 7 marzo 2005, n. 82  
"Codice dell'amministrazione digitale"

Allegati:

- Piano di rilancio del turismo bresciano post covid-19 - attività  
2022
- Ripartizione corrispettivo

IL DIRIGENTE  
DELL'AREA AMMINISTRATIVA  
(dr Massimo Ziletti)